

三國演義

罗贯中著

三國演義

上

人民文学出版社
一九七二年·北京

三 国 演 义

(共 二 册)

人 民 文 学 出 版 社 出 版
新 华 书 店 发 行
长 春 新 华 印 刷 厂 印 刷

1953年11月北京第1版

1957年1月北京第2版

1972年5月吉林第1次印刷

书号10019·600 定价2.30元

再版说明

三国演义是我国一部著名的长篇历史小说。

作者罗贯中（约一三三〇——一四〇〇），名本，别号湖海散人。他可能是太原人（还有庐陵、钱塘、东原等说）。生于元末，卒于明初。

东汉灵帝（刘宏）中平元年（一八四）爆发的黄巾军农民大起义，瓦解了东汉王朝的统治。起义军失败后，军阀豪强为了夺取政权，展开疯狂的混战，形成了魏、蜀、吴三国分立的局面。从黄巾军起义至晋灭吴（二八〇），全国又归统一，历时将近百年。三国演义写的就是这个时期的历史故事。

远在三国演义成书之前，三国故事就已在民间流传。唐代文籍对此已有所记载，宋代已出现了专门演说三国故事的民间艺人，到了元代更有上图下文的全相三国志平话刊行。罗贯中在丰富的民间文学基础上，参采史传记载，并加上了自己的想象构思而写作了三国志通俗演义。我们现在看到的三国演义，是又经清初毛宗岗加工修订过的一个通行本。

三国演义通过演述魏、蜀、吴三国的兴亡，生动地描写了统治阶级内部各集团之间的尖锐复杂的矛盾和斗争。透过书中所演述的历史故事，人们可以看出封建统治阶级凶残奸诈、贪得无厌、极端的损人利己的阶级本质，以及人民群众在军阀混战下过着颠沛流离、惨遭杀戮的痛苦生活。书中也表现了三国

故事在流传过程中，特别是宋元时代人民群众反对分裂、要求国家统一的愿望。作者善于把各个重大的历史事件，通过艺术形象生动地表现出来。书中对各集团之间矛盾、冲突的描写，提供了不少政治斗争和军事斗争的策略和经验。中国战争史中，因为主观指导的正确，后发制人，以弱胜强的著名战例，如曹官渡之战、吴魏赤壁之战、吴蜀彝陵之战，在三国演义中都有完整而通俗的描写。因此，这部作品在长期流传过程中，不但能帮助人民群众认识封建统治阶级的丑恶本质，在普及历史知识，丰富人民斗争经验方面，也起了一定的作用。同时它在艺术上也有可供借鉴之处。

三国演义存在着不少封建性的糟粕。作者不认识人民是创造历史的动力这一真理，用唯心主义的英雄史观和历史循环论来描写三国的历史，对伟大的农民革命战争持否定态度，歌颂封建阶级的代表人物，宣扬封建的忠孝节义道德观念。书中还掺杂着一些鬼神迷信的描写。封建统治阶级就曾把关羽神化，资产阶级反动派又曾拾起『士为知己者死』的封建糟粕大加称赏，他们的目的，都是为了欺骗毒害人民群众。所有这些，我们都应当遵照毛主席『剔除其封建性的糟粕』的教导，用历史唯物主义这一锐利武器，加以严肃的批判和剔除，防止剥削阶级思想对我们的侵蚀。

为了满足读者的需要，现以一九五四年的整理本重版印行。当时整理，是以毛宗岗本为底本，参照明嘉靖壬午（一五二二）序刊本三国志通俗演义而进行校订的。个别字句毛本改得不如嘉靖本，甚至改错了的，依嘉靖本加以调整。毛本中还有一些人名、地名和制度等历史名称上的讹误，或据嘉靖本或据史籍酌加订正。对古代词语，作了一些简注。卷首附印了一幅地理形势图。由于三国时期的区域和州

郡分合变动，情况复杂，加以小说毕竟不等于历史科学记载，所以这幅图只能标示一个大概。

本书的整理工作和这次我们所作的粗浅『说明』，一定有许多错误和缺点，热切地希望得到广大读者的批评帮助。

人民文学出版社

一九七二年三月

目

錄

第一回	宴桃園豪傑三結義	斬黃巾英雄首立功	一
第二回	張翼德怒鞭督郵	何國舅謀誅宦豎	二〇
第三回	議溫明董卓叱丁原	魏金珠李肅說呂布	二〇
第四回	廢漢帝陳留踐位	謀董賊孟德獻刀	二六
第五回	發矯詔諸鎮應曹公	破關兵三英戰呂布	三五
第六回	焚金闕董卓行兇	匿玉璽孫堅背約	四〇
第七回	袁紹磐河戰公孫	孫堅跨江擊劉表	五三
第八回	王司徒巧使連環計	董太師大鬧鳳儀亭	五九
第九回	除暴兇呂布助司徒	犯長安李催聽賈詡	六五
第十回	勤王室馬騰舉義	報父讎曹操興師	七四
第十一回	劉皇叔北海救孔融	呂溫侯濮陽破曹操	八二
第十二回	陶恭祖三讓徐州	曹孟德大戰呂布	九〇

第十三回	李傕郭汜大交兵	楊奉董承雙救駕	.....	二七
第十四回	曹孟德移駕幸許都	呂奉先乘夜襲徐州	.....	二七
第十五回	太史慈酣鬥小霸王	孫伯符大戰嚴白虎	.....	二七
第十六回	呂奉先射戟轅門	曹孟德敗師清水	.....	二八
第十七回	袁公路大起七軍	曹孟德會合三將	.....	二八
第十八回	賈文和料敵決勝	夏侯惇拔矢啖睛	.....	二八
第十九回	下邳城曹操鏖兵	白門樓呂布殞命	.....	二九
第二十回	曹阿瞞許田打圍	董國舅內閣受詔	.....	二九
第二十一回	曹操煮酒論英雄	關公賺城斬車胄	.....	二九
第二十二回	袁曹各起馬步三軍	關張共擒王劉二將	.....	三〇
第二十三回	禰正平裸衣罵賊	吉太醫下毒遭刑	.....	三〇
第二十四回	國賊行兇殺貴妃	皇叔敗走投袁紹	.....	三一
第二十五回	屯土山關公約三事	救白馬曹操解重圍	.....	三一
第二十六回	袁本初敗兵折將	關雲長挂印封金	.....	三二
第二十七回	美髯公千里走單騎	漢壽侯五關斬六將	.....	三二
第二十八回	斬蔡陽兄弟釋疑	會古城主臣聚義	.....	三三
第二十九回	小霸王怒斬于吉	碧眼兒坐領江東	.....	三三

第三十回	戰官渡本初敗績	劫烏巢孟德燒糧	二二九
第三十一回	曹操倉亭破本初	玄德荊州依劉表	二四八
第三十二回	奪冀州袁尙爭鋒	決漳河許攸獻計	二五八
第三十三回	曹丕乘亂納甄氏	郭嘉遺計定遼東	二六五
第三十四回	蔡夫人隔屏聽密語	劉皇叔躍馬過檀溪	二七三
第三十五回	玄德南漳逢隱淪	單福新野遇英主	二八〇
第三十六回	玄德用計襲樊城	元直走馬薦諸葛	二八七
第三十七回	司馬徽再薦名士	劉玄德三顧草廬	二九四
第三十八回	定三分隆中決策	戰長江孫氏報讎	三〇三
第三十九回	荊州城公子三求計	博望坡軍師初用兵	三〇
第四十回	蔡夫人議獻荊州	諸葛亮火燒新野	三三八
第四十一回	劉玄德攜民渡江	趙子龍單騎救主	三三五
第四十二回	張翼德大鬧長坂橋	劉豫州敗走漢津口	三三五
第四十三回	諸葛亮舌戰羣儒	魯子敬力排衆議	三四一
第四十四回	孔明用智激周瑜	孫權決計破曹操	三四五
第四十五回	三江口曹操折兵	羣英會蔣幹中計	三五八
第四十六回	用奇謀孔明借箭	獻密計黃蓋受刑	三六七

第四十七回	關澤密獻詐降書	龐統巧授連環計	三十五
第四十八回	宴長江曹操賦詩	鎖戰船北軍用武	三十三
第四十九回	七星壇諸葛祭風	三江口周瑜縱火	三十八
第五十回	諸葛亮智算華容	關雲長義釋曹操	三十七
第五十一回	曹仁大戰東吳兵	孔明一氣周公瑾	四十四
第五十二回	諸葛亮智辭魯肅	趙子龍計取桂陽	四十一
第五十三回	關雲長義釋黃漢升	孫仲謀大戰張文遠	四十八
第五十四回	吳國太佛寺看新郎	劉皇叔洞房續佳偶	四十六
第五十五回	玄德智激孫夫人	孔明二氣周公瑾	四十四
第五十六回	曹操大宴銅雀臺	孔明三氣周公瑾	四十二
第五十七回	柴桑口臥龍弔喪	朱陽縣鳳雛理事	四十九
第五十八回	馬孟起興兵雪恨	曹阿瞞割髮棄袍	四十八
第五十九回	許褚裸衣鬥馬超	曹操抹書間韓遂	四十六
第六十回	張永年反難楊修	龐士元議取西蜀	四十七
第六十一回	趙雲截江奪阿斗	孫權遺書退老瞞	四十五
第六十二回	取涪關楊高授首	攻雒城黃魏爭功	四十三
第六十三回	諸葛亮痛哭龐統	張翼德義釋嚴顏	四十二

第六十四回	孔明定計捉張任	楊阜借兵破馬超	五十一
第六十五回	馬超大戰葭萌關	劉備自領益州牧	五十九
第六十六回	關雲長單刀赴會	伏皇后爲國捐生	五十九
第六十七回	曹操平定漢中地	張遼威震逍遙津	五十七
第六十八回	甘寧百騎劫魏營	左慈擲盃戲曹操	五十四
第六十九回	卜周易管輅知機	討漢賊五臣死節	五十三
第七十回	猛張飛智取瓦口隘	老黃忠計奪天蕩山	五十一
第七十一回	占對山黃忠逸待勞	據漢水趙雲寡勝衆	五十九
第七十二回	諸葛亮智取漢中	曹阿瞞兵退斜谷	五十八
第七十三回	玄德進位漢中王	雲長攻拔襄陽郡	五十五
第七十四回	龐令明擡榧決死戰	關雲長放水淹七軍	五十三
第七十五回	關雲長刮骨療毒	呂子明白衣渡江	六十一
第七十六回	徐公明大戰沔水	關雲長敗走麥城	六十七
第七十七回	玉泉山關公顯聖	洛陽城曹操感神	六十五
第七十八回	治風疾神醫身死	傳遺命奸雄數終	六十三
第七十九回	兄逼弟曹植賦詩	姪陷叔劉封伏法	六十一
第八十回	曹丕廢帝篡炎劉	漢王正位續大統	六十七

第八十一回	急兄讎張飛遇害	雪弟恨先主興兵	六四
第八十二回	孫權降魏受九錫	先主征吳賞六軍	五二
第八十三回	戰猱亭先主得讎人	守江口書生拜大將	五八
第八十四回	陸遜營燒七百里	孔明巧布八陣圖	六七
第八十五回	劉先主遺詔託孤兒	諸葛亮安居平五路	六五
第八十六回	難張溫秦宓逞天辯	破曹丕徐盛用火攻	六八
第八十七回	征南寇丞相大興師	抗天兵蠻王初受執	六九
第八十八回	渡瀘水再縛番王	識詐降三擒孟獲	七一
第八十九回	武鄉侯四番用計	南蠻王五次遭擒	七九
第九十回	驅巨獸六破蠻兵	燒藤甲七擒孟獲	七八
第九十一回	祭瀘水漢相班師	伐中原武侯上表	七九
第九十二回	趙子龍力斬五將	諸葛亮智取三城	七六
第九十三回	姜伯約歸降孔明	武鄉侯罵死王朗	七四
第九十四回	諸葛亮乘雪破羌兵	司馬懿尅日擒孟達	七五
第九十五回	馬謖拒諫失街亭	武侯彈琴退仲達	七四
第九十六回	孔明揮淚斬馬謖	周魴斷髮賺曹休	七三
第九十七回	討魏國武侯再上表	破曹兵姜維詐獻書	六一

第九十八回	追漢軍王雙受誅	七九
第九十九回	諸葛亮大破魏兵	七九
第一百回	漢兵劫寨破曹真	八〇
第一百一回	出隴上諸葛妝神	八四
第一百二回	司馬懿占北原渭橋	八三
第一百三回	上方谷司馬受困	八三
第一百四回	隕大星漢丞相歸天	八三
第一百五回	武侯預伏錦囊計	八四
第一百六回	公孫淵兵敗死襄平	八五
第一百七回	魏主政歸司馬氏	八五
第一百八回	丁奉雪中奮短兵	八五
第一百九回	困司馬漢將奇謀	八六
第一百十回	文鴛單騎退雄兵	八六
第一百十一回	鄧士載智敗姜伯約	八七
第一百十二回	救壽春于詮死節	八四
第一百十三回	丁奉定計斬孫綝	九〇
第一百十四回	曹髦驅車死南闕	九七
	襲陳倉武侯取勝	七九
	司馬懿入寇西蜀	七九
	武侯鬥陣辱仲達	八〇
	奔劍閣張郃中計	八四
	諸葛亮造木牛流馬	八三
	五丈原諸葛禳星	八三
	見木像魏都督喪膽	八三
	魏主拆取承露盤	八四
	司馬懿詐病賺曹爽	八五
	姜維兵敗牛頭山	八五
	孫峻席間施密計	八五
	廢曹芳魏家果報	八六
	姜維背水破大敵	八七
	諸葛誕義討司馬昭	八四
	取長城伯約鑒兵	九〇
	姜維鬥陣破鄧艾	九七
	姜維棄糧勝魏兵	九五

第一百十五回	詔班師後主信讒	託屯田姜維避禍	九三
第一百十六回	鍾會分兵漢中道	武侯顯聖定軍山	九二九
第一百十七回	鄧士載偷度陰平	諸葛瞻戰死綿竹	九二五
第一百十八回	哭祖廟一王死孝	入西川二士爭功	九四四
第一百十九回	假投降巧計成虛話	再受禪依樣畫葫蘆	九四〇
第一百二十回	薦杜預老將獻新謀	降孫皓三分歸一統	九四九

詞曰：

滾滾長江東逝水，浪花淘盡英雄。是非成敗轉頭空；青山依舊在，幾度夕陽紅。
白髮漁樵江渚上，慣看秋月春風。一壺濁酒喜相逢；古今多少事，都付笑談中。

第一回

宴桃園豪傑三結義

斬黃巾英雄首立功

話說天下大勢，分久必合，合久必分；周末七國分爭，并入於秦。及秦滅之後，楚、漢分爭，又并入於漢。漢朝自高祖斬白蛇而起義，一統天下。後來光武中興，傳至獻帝，遂分爲三國。推其致亂之由，殆始於桓、靈二帝。桓帝禁錮善類（一），崇信宦官。及桓帝崩，靈帝即位，大將軍竇武、太傅陳蕃，共相輔佐。時有宦官曹節等弄權，竇武、陳蕃謀誅之，機事不密，反爲所害。中涓（二）自此愈橫。

建寧二年四月望日，帝御（三）溫德殿。方陞座，殿角狂風驟起，只見一條大青蛇，從梁上飛將下來，蟠於椅上。帝驚倒，左右急救入宮，百官俱奔避。須臾，蛇不見了。忽然大雷大雨，加以冰雹，

落到半夜方止，壞却房屋無數。建寧四年二月，洛陽地震；又海水泛溢，沿海居民，盡被大浪捲入海中。光和元年，雌雞化雄。六月朔，黑氣十餘丈，飛入溫德殿中。秋七月，有虹見於玉堂，五原山岸，盡皆崩裂。種種不祥，非止一端。帝下詔問羣臣以災異之由，議郎蔡邕上疏，以爲蜺〔四〕墮雞化，乃婦寺〔五〕干政之所致，言頗切直。帝覽奏歎息，因起更衣。曹節在後竊視，悉宣告左右；遂以他事陷邕於罪，放歸田里。後張讓、趙忠、封諤、段珪、曹節、侯覽、蹇碩、程璜、夏惲、郭勝十人朋比爲奸，號爲『十常侍』。帝尊信張讓，呼爲『阿父』，朝政日非，以致天下人心思亂，盜賊蜂起。

時鉅鹿郡有兄弟三人：一名張角，一名張寶，一名張梁。那張角本是個不第秀才，因入山採藥，遇一老人，碧眼童顏，手執藜杖，喚角至一洞中，以天書三卷授之，曰：『此名太平要術。汝得之，當代天宣化，普救世人；若萌異心，必獲惡報。』角拜問姓名。老人曰：『吾乃南華老仙也。』言訖，化陣清風而去。角得此書，曉夜攻習，能呼風喚雨，號爲『太平道人』。中平元年正月內，疫氣流行，張角散施符水，爲人治病，自稱『大賢良師』。角有徒弟五百餘人，雲游四方，皆能書符念咒。次後徒衆日多，角乃立三十六方，大方萬餘人，小方六七千，各立渠帥〔六〕，稱爲將軍；訛言：『蒼天已死，黃天當立；歲在甲子，天下大吉。』令人各以白土，書『甲子』二字於家中大門上。青、幽、徐、冀、荆、揚、兗、豫八州之人，家家侍奉大賢良師張角名字。角遣其黨馬元義，暗齎金帛，結交中涓封諤，以爲內應。角與二弟商議曰：『至難得者，民心也。今民心已順，若不乘勢取天下，誠爲可惜。』遂一面私造黃旗，約期舉事；一面使弟子唐周，馳書報封諤。唐周乃逕赴省中告變。帝召大將軍何進調

兵擒馬元義，斬之；次收封諤等一千人下獄。張角聞知事露，星夜舉兵，自稱『天公將軍』，張寶稱『地公將軍』，張梁稱『人公將軍』；申言於衆曰：『今漢運將終，大聖人出。汝等皆宜順天從正，以樂太平。』四方百姓，裹黃巾從張角反者四五十萬。賊勢浩大，官軍望風而靡（七）。何進奏帝火速降詔，令各處備禦，討賊立功；一面遣中郎將盧植、皇甫嵩、朱儁，各引精兵，分三路討之。

且說張角一軍，前犯幽州界分。幽州太守劉焉，乃江夏竟陵人氏，漢魯恭王之後也；當時聞得賊兵將至，召校尉鄒靖計議。靖曰：『賊兵衆，我兵寡，明公宜作速招軍應敵。』劉焉然其說，隨即出榜招募義兵。榜文行到涿縣，引出涿縣中一個英雄。那人不甚好讀書；性寬和，寡言語，喜怒不形於色；素有大志，專好結交天下豪傑；生得身長七尺五寸，兩耳垂肩，雙手過膝，目能自顧其耳，面如冠玉，脣若塗脂；中山靖王劉勝之後，漢景帝閣下玄孫；姓劉，名備，字玄德。昔劉勝之子劉貞，漢武時封涿鹿亭侯，後坐酎金失侯（八），因此遺這一枝在涿縣。玄德祖劉雄，父劉弘。弘曾舉孝廉（九），亦嘗作吏，早喪。玄德幼孤，事母至孝；家貧，販屨（二）織席爲業。家住本縣樓桑村。其家之東南，有一大桑樹，高五丈餘，遙望之，童叟如車蓋。相者云：『此家必出貴人。』玄德幼時，與鄉中小兒戲於樹下，曰：『我爲天子，當乘此車蓋。』叔父劉元起奇其言，曰：『此兒非常人也！』因見玄德家貧，常資給之。年十五歲，母使游學，嘗師事鄭玄、盧植；與公孫瓚等爲友。及劉焉發榜招軍時，玄德年已二十八歲矣。

當日見了榜文，慨然長歎。隨後一人厲聲言曰：『大丈夫不與國家出力，何故長歎？』玄德回視